

**Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik
Oqartussat**

**Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi
ingerlatanit 2011-imi isertitat**

Imaasa allattorsimaffiat

Qupperneq

Aqutsisut uppersaallutik atsiornert	1
Kukkunersiuusup arlaannaannulluunniit attuumassuteqanngitsup uppersaalluni atsiornera	2
Naatsorsuutiniq suliaqarnermi periaaseq atorveqartoq	4
2011-imi aatsitassarsiornermi ingerlatani isertitat	7
Nassuiaatit	8

Aqutsisut uppersaallutik atsiornert

Ullumi ulloq Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit 2011-mi isertitanut naatsorsuutit Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussanut saqqummiuppavut. Aammattaaq naatsorsuutit imaraat aningaasat ataatsimut katillugit Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup akiliutinit, akitsuutinit aalajangersimasumik siunertalinnit aammalu utertitsinernit tigusimasaannut nassuiaat kisalu ataatsimut katillugit aningaasartuutit aningaasartaannut Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutitut matussutissatut akilerneqarsimasunut nassuiaat.

Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit 2011-mi isertitanut naatsorsuutit, Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsimmi nr. 473, 12. juni 2009-imeersumi kapitali 3-imut Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffiup akornanni aningaasatigut imminnut susassareqatigiinneq, naapertuuttumik saqqummiunneqarput.

Naatsorsuutitut suleriaaseq toqqarneqartoq tulluurtutut isigaarput, taamaalilluni Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit 2011-mi isertitanut naatsorsuutit, isertitanik 2011-imi agguarneqartus-sanik eqqortumik takussutissiipput.

Nuuk, ulloq 31. august 2012

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat

Kukkunersiuisup arlaannaannulluunniit attuumassuteqanngitsup up- pernarsaalluni atsiornera

Naalakkersuisunut

Naatsorsuutit Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiorluni ingerlatanit 2011-imi isertitanut tunngasut kukkuneriorsorpavut, tassani pineqartunut ilaavoq naatsorsuutiniq suliaqarnermi periaaseq atorneqarsimasoq, 2011-imi aatsitassarsiorluni ingerlatanit isertitat allattukkallu. Naatsorsuutit Namminersorneq pillugu Inatsit nr. 473, 12. juni 2009-imeersumi kapitali 3 Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffiup akornanni aningaasatigut imminnut susassareqatigiinneq, malillugu suliarineqarpoq.

Naalakkersuisut naatsorsuutiniq akisussaaffiat

Naalakkersuisut Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitat naatsorsuusiorneqarnissaat akisussaaffigaat, taakkua Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsimmi nr. 473, 12. juni 2009-imeersumi kapitali 3-imut Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffiup akornanni aningaasatigut imminnut susassareqatigiinneq, naapertuuttumik eqqortumik takutitsissallutik. Naalakkersuisut aamma suliaqarfiup iluani nakkutiginninnermut, Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut annertuunik kukkusumik paasissutissiissutitaqanngitsumik naatsorsuutiniq suliaqarnermut pisariaqartutut Naalakkersuisut isigisaannut akisussaasuupput, tassani apeqqutaanani kukkusunik paasissutissiinerit sumiginnaanikkut imaluunniit kukkunikkut pisimanersut apeqqutaanani.

Kukkunersiuisup akisussaaffia

Uagut akisussaaffigaarput kukkuneriuinerput tunngavigalugu ukiumoortumik nalunaarusiaq pillugu inerniliinerit saqqummiunnissaat. Nunani tamalaani kukkuneriusarnermi malitassanut aammalu Kalaallit Nunaanni kukkuneriusarnermut inatsit malillugu piumasaqaatit annertunerusunut naapertuuttumik kukkuneriuineq suliaarput. Tamatumani pisariaqarpoq ileqqorissaarnissamut piumasaqaatit malissagivut kiisalu Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanut naatsorsuutit annertuunik kukkusunik paasissutissartaqanngitsumik suliarineqarnerat annertuumik qulakkeerniarlugu kukkuneriuineq pilersaarusiussagipput ingerlatissallugulu.

Kukkuneriuinermi Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut naatsorsuutini aningaasartanut paasissutissanullu kukkuneriuinermi uppernarsaatissarsiniarluni, kukkuneriuilluni iliuuseqarnermik suliaqarneq ilaavoq. Kukkuneriuinermi iliuutsinut toqqarneqartunut kukkuneriusup naliliinera apeqqutaavoq, ilanngullugit Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut naatsorsuutini annertuunik kukkusunik paasissutissaqarsinnaaneraniq aarlerinaataasunik naliliineq, apeqqutaatinnagu tamanna sumiginnaanernik imaluunniit kukkuneruunik pissuteqarnersoq. Aarlerinaataasunik naliliinermi kukkuneriusup suliaqarfiup iluani nakkutiginninneq suliffeqarfiup Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi isertitanut naatsorsuutaannik suliaqarnermut attuumassuteqartoq eqqortumik takussutissiisoq isumaliutersuuteqarfigisarpaa. Tamatumunnga siunertaavoq kukkuneriuinermi iliuutsinik pisut malillugit naleqquttumik ilusiliinissaq, kisiannili suliffeqarfiup suliaqarfiup iluani

nakkutiginninnerata sunniuteqarluartuunera pillugu inerniliinissamik siunertaqarani. Kukkunersiui-nermi aamma aqutsisooqatigiit naatsorsuutit suliaqarnermut suleriaatsimik toqqaanera naleqquttu-nersoq, aqutsisooqatigiit naatsorsuutit missiliuina naapertuuttuunersoq, kiisalu Kalaallit Nuna-anni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut naatsorsuutit ataatsimut isigalugu saqummiunneqar-neri ilaatinneqarput.

Isumaqarpugut kukkunersiui-nermi uppersaat anguneqartoq naammattoq aammalu inerniliinis-satsinnut tunngavissatut naleqquttusoq.

Inerniliineq

Isumaqarpugut 2011-imut Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut naatsorsuutit annertunerusutit Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsimmi nr. 473, 12. juni 2009-imeersumi kapitali 3-imut Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffiup akornanni aningaasa-tigit imminnut susassareqatigiinneq, annertunerusutit naapertuuttoq.

Ilassutaasumik paasissutissat

Inerniliinerput allangortinngikkaluarlugu maluginiaqqarput Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut naatsorsuutit, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat, Kalaallit Nuna-anni Namminersorneq pillugu inatsimmi nr. 473, 12. juni 2009-imeersumi kapitali 3-imut Namminer-sorlutik Oqartussat aamma naalagaaffiup akornanni aningaasatigit imminnut susassareqatigiinneq, naapertuuttumik nalunaarusiornissamik pisussaaffeqarnerat naammassiniarlugu suliarineqarmata. Tamatuma malitsigisaanik naatsorsuutit siunertanut allanut atussallugit naleqquttuunngissinnaapput

Nuuk, ulloq 31. august 2012

Deloitte

Kukkunersiui-nermut suleqatigiit ingerlatseqatigiiffiat naalagaaffimmit akuerisaasoq

Claus Bech
kukkunersiuisartuq naalagaaffimmit akuerisaq

Naatsorsuutitik suliaqarnermi periaaseq atorpeqartoq

Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit 2011-mi isertitanut naatsorsuutit, Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsimmi nr. 473, 12. juni 2009-imeersumi (Namminersornermut inatsit) kapitali 3-imut Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffiup akornanni aningaasatigut imminnut susassareqatigiinneq, naapertuuttumik saqqummiunneqarput.

Naatsorsuutitik suliaqarnermi periaaseq atorpeqartoq ukiumut kingullermut naleqqiullugu allannguuteqanngilaq.

Naatsorsuutitut ilanngussuineq uuttuinerlu nalinginnaasumik

Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanut naatsorsuutit, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat naatsorsuuserinermit qullersaqarfianit naatsorsuutitigut paasissutissat tunngavigalugit suliarineqarput, taamaalillunilu naatsorsuuserinermit suleriaaseq Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat ukiumoortumik naatsorsuutaannik saqqummiisarnermut atuuttupassinga tunngaviusumik atorpeqarluni.

Angusanik naatsorsuinermit isertitat isertinneqarneri malillugit ilanngunneqartarput, aningaasartuutilli aningaasartat kisitsisitaat ukiumut naatsorsuiffiusumut tunngassuteqartut ilanngunneqarlutik.

Akuersissutit aalajangersimasut naapertorlugit isertitat

Akuersissutit aalajangersimasut naapertorlugit isertitat Namminersorneq pillugu inatsimmi § 7, imm. 2 nr. 1 naapertorlugu naatsorsorneqarput, tassanilu ilaapput nalunaaruteqarnermut akiliut, ukiumoortumik nunaminertamut akitsuutit, akitsuutit siunertanut aalajangersimasunut tunngasut il.il. kiisalu pisuussutitut akileraarut (royalty) aamma sinneqartoorutinit suliffeqarfiup akiliutai. Aammattaq ilaapput akitsuutit pisinnaatitsissummik pigisaqartup akuersissut tunniunneqartoq naapertorlugu suliaqar-nissamut pisussaaffini naammassisimangippagu akilersinneqartartut. Akitsuutit suliaqarnissamut pisussaaffinnik naammassinnissimanginnermut atasut Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanik naatsorsuinermit toqqaannartumik ilaapput.

Suleriaaseq naapertorlugu akiliutit il.il. tiguneqartut, ukiup akiliummik il.il. akiliisitsiviusup kingorna ukiut tallimat tikillugit Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutitik utertitsil-luni akiliuteqarnermut atorpeqarsinnaapput. Akiliutit il.il. atorpeqarsimangitsut tamatuma kingorna Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitanik naatsorsuinermit ilaasussaapput.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutitut matussutissanut aningaasartuutit

Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutitik matussutissatut isertitat, Namminersorneq pillugu inatsimmi § 7, imm. 2, nr. 1 naapertorlugu naatsorsorneqarput. Aatsitassanut Ikum-

matissanullu Pisorta qarfirmi aningaasartuutit tassaanerupput nalunaaquttap akunneri atukkat, nalunaaquttap akunneri maannakkut ator neqartut malillugit naatsorsugaasut kiisalu avataaneersunut aningaasartuutit allat assersuutigalugu siunnersortinut avataaneersunut, eqqartuussissuserisunut aningaasartuutit, takusaanermut il.il. ataatillugu angalanermut aningaasartuutit.

2011-imi nalunaaquttap akunnerisa atukkat naatsorsornerannut akiusooq nalinginnaasooq nalunaaquttap akunneranut 803 koruuniusooq ator neqarpoq.

Naatsorsuutiniq suliaqarnermi suleriaaseq ator neqartooq

Kalaallit Nunaanni akileraarusiinermit isertitat

Kalaallit Nunaanni akileraarusiinermit isertitat Namminersorneq pillugu inatsimmi § 7, imm. 2, nr. 2 naapertorlugu naatsorsorneqarput, tassanilu ilaapput pisinnaatitsissummik pigisaqartumit ingerlatseqatigiiffimmut akileraarutit ukiumi nalunaaruteqarfiusumi Nunap karsianut akilernerqartut. Akileraarutit aalajangiiffiqineqarnerisa imaluunniit pissutsit allat pisinnaatitsissummik pigisaqartup ukiumi siusinnerusuni akileraarutaannik aalajangiinermik allannguisut malitsigisaannik iluarsiiinerit, ukiumi akileraarutit iluarsineqarfianni isertitatut ilanngunneqassapput.

Ingerlatseqatigiiffinni piginneqataassutiniq isertitat il.il.

Ingerlatseqatigiiffinni il.il. piginneqataassutiniq isertitat Namminersorneq pillugu inatsimmi § 7, imm. 2, nr. 3 naapertorlugu naatsorsorneqarput:

Ingerlaavartumik ilanngussisarneq:

Tassani ilaatinneqarput ingerlatseqatigiiffinni il.il., akuersissutit aalajangersimasut naapertorlugit Kalaallit Nunaanni aatsitassanik misissueqqaarnerit, misissuinerit imaluunniit piiiannerit iluanni aatsitasarsiornermut suliaassarfirmi suliaqarnermik ingerlatsisunit Kalaallit Nunaanni oqartussat toqqaannartumik imaluunniit toqqaannangitsumik piginneqataassutaannit isertitat.

Isertitat Kalaallit Nunaanni oqartussaasut suliffeqarfiup ukiumi nalunaaruteqarfiusumi akileraaruteqaataasussatut isertitaanni piginneqataassutaasa annertoqqataattut naatsorsorneqarput, iluanaarutit agguanneqarsimasut ilanngaatinerat aamma ingerlatseqatigiiffimmut aammalu iluanaarutitut akileraarutit akilernerqarsimasut ilanngaatinerat ilanngunneqarluni.

Isertitat naatsorsorneqartut amigartoorfiusimappata tamanna ukiumi kingusinnerusumi ilanngaatinneqartussatut allanneqassaaq.

Tunisinermi iluanaarutit:

Aammalu suliffeqarfinni ilaatinneqartuni Kalaallit Nunaanni oqartussaasut piginneqataassutaannik tunisinerni iluanaarutit ilanngunneqassapput. Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat pisi-

nermut akiliutaannik naatsorsuinnermut naliliunneqartumut, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat 31. december 2008-imi piginneqataassutaasa annertoqqataat aallaavigineqarpoq. Tunisnermi iluanaarutaasup naatsorsornerani pisinnermut akiliut piffissami piginnittuuffiusumi iluanaarutitik akiliummik kiisalu takuuk matuma siuliani 2009-mut kinguliinullu isertitanik ingerlaavartumik ilanngunneqartunik iluarsineqartarpoq.

2011-mut suliffeqarfiit makkua naatsorsuinnermut ilaatinneqartut paasineqarpoq (31.12.2011 piginneqataassutaasoq ungaluusami allassimavoq):

- Nunaoil A/S (100 %)
- NunaMinerals A/S (33,4 %)
- Greengems ApS (54 %)

Kalaallit Nunaanni iluanaarutitut akileraarutinit isertitat

Kalaallit Nunaanni iluanaarutitut akileraarutinit isertitat Namminersorneq pillugu inatsimmi § 7, imm. 2, nr. 4 naapertorlugu naatsorsorneqarput, aammalu ilaapput pisinnaatitsissummik pigisaqartumit iluanaarutitut akileraarutit ukiummi nalunaaruteqarfiusumi Nunap karsianut akilerneqartut.

2011-imi aatsitassarsiornermi ingerlatanit isertitat

	<u>Nassuiaat</u>	<u>2011 t.kr.</u>	<u>2010 t.kr.</u>
Akuersissutit aalajangersimasut naapertorlugit isertitat:	1	538	2.940
Kalaallit Nunaanni akileraarusiinnermit isertitat		1.657	0
Ingerlatseqatigiiffinni il.il. piginneqataassutinit isertitat		0	0
Kalaallit Nunaanni iluanaarutinit akileraarusiinnermit isertitat		<u>0</u>	<u>0</u>
Isertitanut nassuiaassut naapertorlugu isertitat katillugit		<u>2.195</u>	<u>2.940</u>

Nassuiaatit

t.kr.

1. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutinik matussutissatut aningaasartuutit

2010:

Akiliutit, akitsuutit, aningaasartuutitut matussutissat il.il.	16.908	
Misissuinissamat pisussaaffimmik naammassinninnginnermut tiguneqartut		
Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutit akilerneqartut:		
Nammineq nalunaaquttap akunnerinut atukkanut aningaasartuutit		
naatsorsorneqartut	(9.620)	
Aningaasartuutit avataaneersunut tunngasut allat	(1.327)	<u>(10.947)</u>
		5.961
Kingusinnerusukkut aningaasartuutaasussanut matussutissatut		
saqqummiunneqartut		<u>(3.021)</u>
Isertitanut nassuiaassummut nuunneqartut		<u>2.940</u> <u>2.940</u>

2011:

Akiliutit, akitsuutit, aningaasartuutitut il.il. matussutissat	14.880	
Misissuinissamat pisussaaffimmik naammassinninnginnermut tiguneqartut	547	
Ilanngaaseereerluni isertitat ukiumit siusinnerusumit nuunneqartut	3.021	
Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmi aningaasartuutit akilerneqartut:		
Nammineq nalunaaquttap akunnerinut atukkaanut aningaasartuutit		
naatsorsorneqartut	(8.241)	
Aningaasartuutit avataaneersunut tunngasut allat	(7.051)	
- Taakkunanga Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup		
nammineq aningaasaataannit matussuserneqartut	5.345	<u>(9.947)</u>
		8.501
Kingusinnerusukkut aningaasartuutitut matussutissatut		
saqqummiunneqartut		<u>(7.963)</u>
Isertitanut nassuiaassummut nunneqartut		<u>538</u> <u>538</u>